

## Japanese Classes (日本語講座)



Japanese classes for the spring are coming to an end this month, if you missed out or if you want to continue learning more Japanese then sign up for our fall classes! It's a great way to make your time here easier, and you might make some new friends.

We are planning to offer 3 courses again: a beginner class for those who are new to Japan and Japanese, a medium

level class for those who want to go beyond the absolute beginner level and a fun conversation class where you can practice your Japanese and learn various things about Japanese culture.

We don't have a start date set in stone yet, but the planned starting date will be September 6th. Classes will be held every Tuesday for 10 weeks and will end November 8th. The fun conversation class will be from 10:00am until 12:00pm and the beginner and intermediate level classes will be held from 7:00pm until 9:00pm.

If you or someone you know is interested in learning Japanese, then please sign up for classes. Seating for classes will be limited so please sign up as soon as possible to ensure you have a seat!

### How to sign up

Contact Tokachi International Association at either:

Obihiro City Hall - International and Domestic Relations Section (3rd floor)  
West 5 South 7  
Tel: 0155-65-4133  
Email: international@city.obihoro.hokkaido.jp

Or

Tokachi International Relations Center  
West 20 South 6 (next to JICA)  
Tel: 0155-34-0122  
Email: tirc@city.obihoro.hokkaido.jp

If sending email please use a subject of: "Sign up for Japanese Class"

### Class Details (tentative)

**Beginner Class:** Class designed for beginners to Japanese and people who have never studied Japanese before. Classes are from 19:00-21:00.

**Intermediate Class:** A step above the beginner class. This course is designed for advanced beginner/lower intermediate level students. Classes are from 19:00-21:00.

**Fun Conversation Class:** A class you can attend and have a relaxing time chatting with the teacher and fellow students. The teacher also regularly serves tea at the end of class! Classes are from 10:00-12:00.

All classes are expected to start Tuesday, September 6th and end on November 8th. Classes will be held every Tuesday.

十勝インターナショナル協会では、十勝に住んでいる外国人のために、日本語講座を行います。日本語の勉強に興味を持っている方をご存知でしたら、是非この講座をお知らせください。授業は9月6日から11月8日まで、毎週、火曜日に行う予定です。初級レベル1と2や楽しい会話の授業があります。

### Contents:

Japanese Classes	1
Events in Tokachi	2
Chef Hector's Cuisine Corner	3
Movie Schedule	4
Events (Continued)	4



Events (pg 2)



Chef Hector (pg 3)



Movies (pg 4)

## Events in Tokachi and Obihiro



When	What	Where/Contact
7/3 (Sun) 10:30-15:00	<b>Friends of the World 2011 (世界のともだち):</b> Come and join one of the biggest international exchange events in Obihiro! There will be international food stalls, stage performances, panel exhibits, games for children, and lots more!	森の交流館・十勝 Tokachi International Relations Center 0155-34-0122 tirc@city.obihoro.hokkaido.jp
7/2 (Sat) - 7/23 (Sat)	<b>40th Hakuja (White Snake) Princess Festival (第40回白蛇姫まつり):</b> An old tale from Lake Shikaribestu, celebrate the story about the Hakuja Princess by dancing together with white snakes at this magical summer festival. You can read the story at <a href="http://town.shikaoi.hokkaido.jp/kaze/hakuja/hakuja1.html">http://town.shikaoi.hokkaido.jp/kaze/hakuja/hakuja1.html</a> (Japanese)	鹿追町然別湖畔 Lake Shikaribestu 0156-66-4034
7/3 - 9/25 (Sun)	<b>2011 Obihiro Pedestrian Mall (2011帯広まちなか歩行者天国):</b> Every Sunday during the summer, the city of Obihiro blocks off part of West 2nd street where everyone can walk around and enjoy the various shops setup on the street.	帯広市中心市街地 Downtown Obihiro 0155-23-4510
7/10 (Sun)	<b>2011 9th International Tractor BAMBA (2011第9回国際トラクターBAMBA):</b> Come check out the excitement that is the tractor pull.	更別村ふるさと館周辺、更別村商店街 Sarabetsu Shopping District 0155-52-2010
7/10 (Sun)	<b>2nd Drag Race in Kamishihoro (トドラッグイン上士幌第2戦 本大会):</b> It's drag racing! Nothing else needs to be said because you're already out there waiting for this day.	上士幌町航空公園チビッコロード Kamishihoro Koukuu Park Chibikko Road 0155-36-3861
7/13 (Wed) 19:00-21:00	<b>Mini-Volley (ミニバレー):</b> Held every 2nd Wednesday of the month. A simple sport to play and enjoy!	森の交流館・十勝 Tokachi International Relations Center 0155-34-0122 tirc@city.obihoro.hokkaido.jp
7/16 (Sat) - 7/17 (Sun)	<b>2011 Tour de Tokachi (2011ツール・ド・十勝):</b> 1st day: Under the Tokachi Bridge (帯広市十勝大橋下ひろば及び河川敷) 2nd day: South entrance to Obihiro JR Station (帯広市JR帯広駅南口前)	帯広市 Obihiro 090-8429-3050
7/17 (Sun)	<b>Summer Tea Ceremony (夏のお茶会):</b> Come and experience the traditional Japanese way of serving tea. There will be 5 sessions for the tea ceremony, and 2 sessions for tea-serving etiquette. Please sign up by July 15 (Friday).	森の交流館・十勝 Tokachi International Relations Center 0155-34-0122 tirc@city.obihoro.hokkaido.jp
7/17 (Sun)	<b>14th Makubetsu Summer Festival 2011 (第14回まくべつ夏フェスタ2011):</b>	幕別町運動公園特設会場 Makubetsu Sports Park 0155-54-6606
7/20 (Wed) - 8/10 (Wed)	<b>13th Nakasatsunai Flower Festival (第13回中札内花フェスタ):</b>	中札内村全域 Nakasatsunai



## Chef Hector's Cuisine Corner (ヘクター調理人の料理コーナー)

We're quite sure you've heard of this big event called Friends of the World, to be held at the Tokachi International Relations Center and JICA Obihiro International Center on Sunday, July 3rd. You might have also heard that there will be international food stands at this event, where you can buy various kinds of food and drink from around the world. On this month's Cuisine Corner, we introduce to you the dishes and delicacies you can try out at this year's Friends of the World.



We hope you will make it to Friends of the World and enjoy the food!

Afghan Bolani (bread with vegetables and yogurt sauce)  
 Brazilian Risole (chicken and vegetable croquette)  
 Chinese Jiaozi (fried or boiled pork gyoza dumplings)  
 Chinese Hiyashi Chuka (cold noodles with ham and egg)  
 Egyptian Sandwich (pita bread with beans and vegetables)  
 Egyptian Mahshi (stuffed cabbage)  
 Egyptian Kofta (grilled minced meat)  
 Indonesian Tahu Isi Sayur Goreng (fried tofu with vegetable filling)  
 Indonesian Nasi Kuning (yellow rice)  
 Indonesian Avocado Juice  
 Iranian Halva (sweets made with flour and almonds)  
 Iranian Salad Olovieh (chicken and potato salad)

Korean Dokbokki (rice cakes in spicy sauce)  
 Korean Jijimi (pancake with green onions)  
 Mongolian Tumsuii Huchmal (potato and meat casserole)  
 Mongolian Huushuur (meat pie)  
 Mongolian Gulyash (beef stew in tomato sauce)  
 Philippine Barbecue (chicken and pork skewers)  
 Philippine Pansit Bam-e (fried noodles with vegetables)  
 Sri Lankan Mixed Vegetable Curry  
 Sri Lankan Patties and Cutlets  
 Sri Lankan Coconut Crepe  
 Taiwanese Zhen Zhu Nai Cha (tapioca milk tea)  
 Thai Kang Keaw Wan Kai (chicken green curry)  
 Thai Kluay Tod (fried banana)  
 Vietnamese Cha Gio (fried spring rolls)



Local volunteer groups will also be selling tropical fruit juices, marshmallow fondue, prawn crackers, fruit cocktail, and many more! Let's all have fun while enjoying the various flavors of the world!

For detailed recipes of these dishes, please contact TIRC Coordinator Hector at 0155-34-0122 or [tirc@city.obihiro.hokkaido.jp](mailto:tirc@city.obihiro.hokkaido.jp).

7月3日(日)森の交流館・十勝および帯広国際センターで「世界のともだち2011」を開催いたします。そこで、在住外国人による各国料理の屋台が並びます。今年はアフガニスタン、ブラジル、中国、エジプト、インドネシア、イラン、韓国、モンゴル、フィリピン、スリランカ、台湾、タイ、ベトナムの料理を販売いたします。在住外国人の皆さんと地域の皆さんと一緒に様々な国の味を楽しみましょう。お問い合わせは、森の交流館・十勝まで。(電話:0155-34-0122、メール:tirc@city.obihiro.hokkaido.jp)

# Movies At Cinema Taiyo, in Obihiro

(Nishi 3, Minami 11)  
Tel: (0155) 20-1525

Times and movies are subject to change! To confirm, call or check online at:  
[http://www.taiyogroup.jp/cinema/theater/\\_obihiro/movie.shtml](http://www.taiyogroup.jp/cinema/theater/_obihiro/movie.shtml)

Title	Language	Dates
Gaku	Japanese	Ends 1st
Pirates of the Caribbean: On Stranger Tides	English	Ends 29th
Princess Toyotomi	Japanese	Ends 22nd
Paradise Kiss	Japanese	Ends 14th
Moshidora (What if the female manager of a high school baseball team read Drucker's Management?)	Japanese	All Month
Hoshi Mamoru Inu	Japanese	Ends 29th
Gokaiger Goseiger Super Sentai 199 Hero Great Battle	Japanese	Ends 17th
Super 8	English	All Month
Andalucia Goddess of Retribution	Japanese	All Month
I Am Number 4	English	Starts 8th
Harry Potter and the Deathly Hallows Part 2	English & Japanese	Starts 15th
Pokemon BW: Victini and the Black Hero: Zekrom	Japanese	Starts 16th
Pokemon BW: Victini and the White Hero: Reshiram	Japanese	Starts 16th
Kokurikozaka kara	Japanese	Starts 16th
Transformers 3: Dark of the Moon	Japanese	Starts 29th
Cars 2	Japanese	Starts 30th

**Movies Ending This Month:** Gaku, Pirates of the Caribbean, Princess Toyotomi, Paradise Kiss, Hoshi Mamoru Inu, Gokaiger Goseiger

## Events in Tokachi and Obihiro (Continued)

7/23 (Sat)	<b>26th International Talk</b> (第26回インターナショナル・トーク): This month's talk will be about the African island of Madagascar. Please register by TEL or Email.	森の交流館・十勝 Tokachi International Relations Center 0155-34-0122 tirc@city.obihiro.hokkaido.jp
7/24 (Sun)	<b>3rd Rikubetsu Railroad Festival</b> (第3回ふるさと銀河線くべつ鉄道まつり)	陸別駅前多目的広場 Rikubetsu Station 0156-27-2141
7/27 (Wed) 19:00-21:00	<b>Tokachi Amigos Mini-Volleyball</b> (とちちアミーゴスミニバレー): Let's meet friends from all over the world while enjoying a fun and easy sport! Fee: 100 yen	森の交流館・十勝 Tokachi International Relations Center 0155-34-0122 tirc@city.obihiro.hokkaido.jp
7/30 (Sat)	<b>33rd Seiryu Festival</b> (第33回清流まつり)	十勝清水駅横バント広場 Tokachi Shimizu Station Event Grounds 0156-62-2208
7/31 (Sun)	<b>22nd Rekifunegawa Seiryu Festival</b> (第22回歴舟川清流まつり)	歴舟川大樹大橋上流河川敷地 Rekifunegawa Taiju Ohashi Grounds 0155-86-2114

International and Domestic Relations Section  
Obihiro City Hall  
Nishi 5, Minami 7  
Obihiro, Japan 080-0867

Phone: (0155) 65-4133

**Obihiro Pioneer** can be found at the following locations:  
Obihiro City Hall, Tokachi International Relations Center, Obihiro University International Center, Obihiro Tourism and Convention Center inside the Obihiro JR Station, Obihiro Public Library, Cinema Taiyo, Joy English Academy and online at [www.city.obihiro.hokkaido.jp](http://www.city.obihiro.hokkaido.jp)

"Obihiro Pioneer" is a newsletter published monthly by the Obihiro International and Domestic Relations Section for residents of the Tokachi District and related parties. The contents of this newsletter do not necessarily represent the official views or opinions of the International and Domestic Relations Section or the City of Obihiro. Questions? Tel (0155) 65-4133 or send e-mail to the Editing Team at [international@city.obihiro.hokkaido.jp](mailto:international@city.obihiro.hokkaido.jp).